

**Excerpts from Pirke Avot Chapter 3
For Hevruta Study between Pesah and Shavuot**

(Remember to identify your Hevruta and log your hours in the Beth El office so that a contribution to MAZON can be made in honor of your learning.)

רַבִּי חַנַּנְיָה בֶּן תֵּרַדְיּוֹן אוֹמֵר... Rabbi Hananiah ben Teradyon says...

שְׁנַיִם שְׂוֹשְׁבִים Two who are sitting

וַיֵּשׁ And there are

בֵּינֵיהֶם Between them

דְּבַרֵי תּוֹרָה Words of Torah

שְׁכִינָה שְׂרוּיָה Divine Presence hovers

בֵּינֵיהֶם Between them

רַבִּי אֶלְעָזָר אִישׁ בֵּרְתוֹתָא אוֹמֵר Rabbi Elazar a man of Bartota says

תֵּן לוֹ Give to Him

מִשְׁלוֹ From what is His

שְׂאֲתָה For you

וְשִׁלְךָ And yours

שְׁלוֹ Are His

וְכֵן בְּדָוִד And thus for David

הוּא אוֹמֵר Who says

”כִּי מִמֶּךָ “Indeed from you

הַכֹּל Is everything

וּמִיָּדְךָ And from your hand

”נִתְּנוּ לְךָ” We give to You”

(I Chronicles 29:14)

רַבִּי חַנִּינָה בֶּן דּוֹסָא אָמַר	Rabbi Haninah ben Dosa says
כָּל	Anyone
שִׁירָאת חֵטְאוֹ	Whose fear of sin
קוֹדְמַת	Takes precedence
לְחִכְמָתוֹ	Over his wisdom
חִכְמָתוֹ	His wisdom
מֵתְקִימַת	Endures
וְכָל	And anyone
שִׁחֲמָתוֹ	Whose wisdom
קוֹדְמַת	Takes precedence
לִירֵאת חֵטְאוֹ	Over his fear of sin
אֵין	Not so that
חִכְמָתוֹ	His wisdom
מֵתְקִימַת	Endures

Pirke Avot 3:9

הוא הָיָה אֹמֵר	He used to say
כֹּל	Anyone
שְׁמַעֲשָׂיו	Whose deeds
מְרַבִּים	Are greater
מִחֲכָמָתוֹ	Than his wisdom
חֲכָמָתוֹ	His wisdom
מֵתְקַיְמָת	Endures
וְכֹל	And anyone
שְׁחֲכָמָתוֹ	Whose wisdom
מְרַבָּה	is greater
מִמַּעֲשָׂיו	than his deeds
אִין	Not so that
חֲכָמָתוֹ	His wisdom
מֵתְקַיְמָת	Endures

הַכֹּל	Everything
צָפוּי	Is foreseen
וְהִרְשׁוּת	Yet permission
נְתוּנָה	Is given
וּבְטוֹב	And with goodness
הָעוֹלָם	The world
נִדּוֹן	Is ruled
וְהַכֹּל	Yet everything
לְפִי	Is according to
רֹב	The amount
הַמְעֶשֶׂה	Of effort